SAMEDI 6 - DIMANCHE 7 - L'UNDI 8 AOUT 1966 Pour être à l'aise, pour être à la mode... vos pieds aussi doivent être dans le vent l COKY CAPUCIN 730 F -0

C'est une production ivoirier

adoptée par 70 usines **Bata** dans le mond EN VENTE DANS TOUS LES MAGASINS **Bata**

MÉMENTO

ÉTAT-CÍVIL NAISSANCES

née Koussi N'Goran.

— Traoré Bakary, flis de M.
Traoré Seydou, boucher et Mme
Traoré née Fatou Coulibaly.

— N'Guessan Marie Rose, fille
de M. N'Guessan Awa éève et
Mme N'Guessan née Buggé Aka.

— Akouba Kablan, électricien et Mme
Akouba kablan, électricien et Mme
Akouba née Kouadjouman Bernaréète.

Dissa Bakary, fils de M. Dissa manœuvre et Min Dissa née manœuvre et Mili ou Kara.

Ouattara Affoué, fille de M.

Itlara Adou, photographe et le Ouattara née Kouakou

Mine when the control of the control

LE TEMPS

Bata

DE GARDE

pendance, deux grandes retraites aux flambeaux, sont organisées samedi soir, l'une à Treichville, l'autre à Adjanné. Le deux flambeaux de La teste partire de l'auto-gaze l'est de l'auto-gaze l'est le remontres l'auto-route jusqu'et Boulevard du 6 Fèvrier, suivra la rue de l'Ancien Marché, l'avenue Delafosse, l'avenue Cabriel Badé et le boule-l'avenue Cabriel Badé et le boule l'avenue Cabriel Badé et le forte l'avenue Cabriel Badé et l'avenue Cabriel Badé et le forte l'avenue Cabriel Badé et le forte l'avenue Cabriel Badé et l'avenue Cabriel

A LA VEILLE DE LA GRANDE FÊTE NATIONALE: LE PRÉSIDENT YACÉ INVITE LA POPULATION

AU CIVISME ET A LA DISCIPLINE

Dans l'après-midd d'hier, dans son bureau de travail, le président Philippe Yacé, président du Comité d'Organisation des Fête a fait une déclaration à la presse, invitant la population, et surtout ceux qui n'ont pas reçu de cartes d'invitation pour les différent manifestations, de faire preuve de civiense, d'union, de discipline et de comprébassion, afin que les festivités du dimanche 7 Aoi se déroulent dans les mellleures conditions. Nous vous présentons ci-dessons le texte intégral se cette déclaration.

partir de samedi 6 Août commenceront à Abi-djan des manifestation dans dans le cadre de la Fête anniversaire de Tindépendance de la République de Côte d'Ivoire; ces manifestations continueront dimanente 7 Abût, jour et date amitiversaire de la proclamation de l'Indépendance de notre

n que cette fête que les Ivoiriens ésiré éclatante puisse se dérou-ans les meilleures conditions, omité d'Organisation a été mis ied ; j'ai l'honneur de le prési-

der.
Je puis vous assurer que les mem-bres du Comité d'Organisation ont fait tout ce qu'ils pouvaient et conti-nuent d'ailleurs de faire tout ce qu'ils peuvent pour que le succès de la fête soit total.

Retraites

aux flambeaux

l'espère que les Ivoiriens et les Ivoiriennes de toutes conditions ap-porteront à l'Organisation de la fête la part qui leur revient ; et la contri-bution qu'au nom du Comité des fêtes je leur demande, c'est la preuve de leur civisme.

de leur civiume.

Je sist que cente fixe que le Président de la République, S.E. M. Jétis Houphou's le Gogor eve très grande de la République, S.E. M. Jétis Houphou's le Gogor de l'Unité de la Stabilét et de la Fatemité doit être pour les Ivoiriens et les Ivoiriens en la manifestation de l'attante de République; des lors tout le monde aura à cour de participer effectivement aux différentes manifestations; des réglement tout donné de la confidence de la confiden

REMISE DE DÉCORATIONS

HIER A L'ÉTAT - MAJOR

avons voulues.

« Il s'agit donc les 6 et 7 Août pour la Côte d'Ivoire de recevoir ses invités dans la joie, l'allègresse, mais aussi dans la dignité et la discipline.

« Je vais vous demander mes frères

« Je vais vois demander mes frères de comprendre que le moment est venu de prouver notre mâturité ; je sais qu'en d'autres occasions nous l'avons déjà démontré. Il nous fau-dra encore pendant ces quelques jours faire la preuve d'un sens civique très aires.

faire la preuve d'un sent civique très aje.

« C'est ainsi que pour les différentes un malfesiations, des cartes d'invise un monte ne sen pas servi ; je dirai monde ne sens pas servi ; je dirai monde ne sens pas servi ; je dirai monde ne sens pas servi . Ces personne vou-monte que le dirai de civipors i voviriente leur était de civipors i voviriente leur était de civipors i voviriente leur était de compter su l'eur compréhension .

« Je visit aussi démandre à M.M. Ecconomique, s' als visit aussi démandre à M.M. Ecconomique, s' als visit aussi demandre à M.M. Ecconomique, s' alous les hauts fonctionnaires ivoirients qui ont reçu des cartes leur donnair accèt sus tribunes d'honneur de ne pas consistent de la cons

retrouver les 6 et 7 Août unis autour du Président Houphou E-Boigny, le père de la Nation, doivent pouvoir prouver qu'ils sont décidés à mettre tout en œuvre pour le succès de la fête anniversaire de l'Indépendance de notre chère Côte d'Ivoire. »

NAM-DINH NOUVELLE FORMULE

SPECIALITES VIETNAMIENNES - CADRE VIETNAMIEN PERSONNEL EXCLUSIVEMENT VIETNAMIEN

SALLE CLIMATISÉE - PARKING ASSURE

« LA SOCIÉTÉ ÉNERGIE ÉLECTRIQUE DE LA COTE D'IVOIRE», informe ses abonnés que la distribution du courant sers inter-rompue le : Samedi é août 194 de 18 h 30 à 18 h 30 sur le secteur de la partie Sud de la Cambilère à Coody.

La Semaine Commerciale du Plateau

La maison de la robe

VOYEZ LE RAYON SURPRISE

DU JOUR

LE FROID INDUSTR

MAGASIN PRINCIPAL 10 rue Lecœur Abidjan Tél 230-45 - B.P. 1722 SUCCURSALES Marché du Plateau - Stalles 31 - 33 - 34.

TREICHVILLE Avenue Gabriel Dadié ALIMENTATION GÉNÉRALE

BOUCHERIE - CHARCUTERIE CRÊMERIE

VIVRES FRAIS - LÉGUMES - FRUITS

PLATS CUISINÉS

LES BOUTIQUES

HOMME: résidence Délafosse HOMME: Drugstore FEMME: «FLORENCE» Rue Gourgas

VOUS OFFRENT A L'OCCASION DE LA SEMAINE COMMERCIALE LES TOUTES

DERNIÈRES NOUVEAUTÉS

A DES PRIX DÉFIANT TOUTE CONCURRENCE

«décontractée»

HEMISETTES AMERICAINES MADRAS RAYURES FLEURS

LA DERNIÈRE MODE

Ces a suporte um nancei que in Grande Senailne Commer-ciale du Plateau prend fin. Pour l'Abdignais, elle aura été une vraie sumaine de bon-heur et de rémoiste. Pendant les huit jours qu'elle a duré en effet, elle a pracué à chacus une joie réelle, et un plaisit tou-jours constant d'acheter, pour satisfaire ses goêts et ses he-soins, et asurer sa chance à la grande tembola.

teur de savonnet..., clefs en or et argent offerts graciemement

petits, out regel in miles anima-ment of the derivater jour, co qui compit le jour, cor la granda compit le jour, cor la granda le nare tiris, ce il finantizate que tous les hilles qui ressent encore mionit più naiqueri Pala. Li a nons pourrons verainent dise que les Abdiquants aurent toutes peu les Abdiquants aurent toutes les chimens de gagner la Pel-gen la Abdiquant aurent toutes les chimens de pagner la Pel-tera I' Vons aven verainent de la Semales Commerciale de Pis-tera I' Vons aven verainent fait merre utile, el premis nex Abd-igiants de blem préparer la Pére Vestionne.

O. KETTA .

RÉCUVERTURE LE 4 AOUT DU RESTAURANT DU

> Z00 Foutou les dimanches nu

Pôtes. Dulet grillé tous les soire



COMMUNIQUÉ

QU'IL FERA

mps variable sur l'ensemble pays. Quelques pluies éparses le Nord. Belles éclaircies cours de la journée. Temps venant chaud et lourd l'après-di

midi.
Températures minima et maxima
rélèvées hier (m degrés):
Abidjan 23-28, Adiaké 23-28,
Bondoukou 21-28, Bonaké 20-29,
Daloa 21-29, Dimbokro 22-30,
Ferké 22-27, Gagnoa 21-31,
Man 21-25, Odlenné měnty.
Sassandra 22-28, Tabou 24-28.

Le ministre délégué à la Jeunesse, l'Education Populaire et aux Sports

i l'education ropulaire et aux sports communique : Tous les élèves devant participer aux mouvements gymniques sont convoqués le samedi 6 août à 13th précises au Centre Culturel de Treichville d'où ils prendront les autobus pour le stade Houphou^et-

— Cauzi Marthe Lucie, fille de M. Gauzi Aké Gazié, commis et Mme Gauzi née Kokoa Victorine. — Assou Kodjo Charles, fils de M. Assou Emmanuel, mensisier et Mme Assou née Kasi Achika. Kahé Lan Gubus, fils de M. M'Do Kahé Lan Gubus, fils de M. M'Do Kahé Lan Gubus, fils de M. Caugrana Koukho. — Zougrana Kanhoko, manoruve et Time Zougrana Kenhoko, manoruve et Time Zougrana hec Oudon, fils de M. Kousané Konan, chauffeur et Mme Kousané née Kousané on "Gubus" (Lieu Kousané Konan, chauffeur et Mme Kousané née Kousané) v"Guessan. Neu væur ance Abbés et nos félicitations aux porents.

PHARMACIE

DE GARDE

Samedi 4 soût de 14 h 36 û 19 h
Treichville : Phote Robert, sv. 16,
Abidjan : Phote Ideoux, Pt. du Marcht, T41. 234-6.
Adjama : Phote Oille, Nouveau Marcht, T41. 234-6.
Thote France - Afrique, 9. Bid Delafosse, T41. 235-7.
Phote France, 23, rue du Commerce
T41. 221-72.

Tél. 231-72.

GARDE DE NUIT
Semaine du 6, su 12 août, inclus,
N. LAFITE, Tél. 284-27, ou à adesiser à son domicile : Route de lingardie, Hotele de Coordy, 2/chemin - Coord

LUNDI & AOUT
de 9 h à 12 h
Treichville: Phole France - Afrique
9, 8d Oelsfosse, Tél. 235-51.
Ablöjin: Phole France - Ajrue du
Commerce, Tél. 231-52.
Adjané: Phole Laffict-Bonneton.
Place du Marché Tél. 236-27.
Phole à Lift à - Bonneton.
Place du Marché Tél. 236-27.
Adjané: Tèl. 216-27.

SAMEDI 6 AOUT 1966

DIMANCHE 7 AOUT 1966

DES MAREES

5.

Habitants de Treichville et d'A-djamé, rendez-vous en masse aux auto-gares, dés 20 heures 45, avec des torches, des flambeaux ou des lampions. L'Armée Ivoirienne conduira le cortège. Il y aura de la musique, et l'on dannera sur les places !

adurinerie nationale assistation tie manifestation. Une section compagnic des paras, et un m de la gendarmerie rendaien onneurs. La musique de la gen erie exécutait les airs rituels

darmeire exécutait les airs rituis. Au oours de cette érfemoine, pluséeurs décorations de l'Ordre National et de l'Ordre National et de l'Ordre National et de l'Ordre et Mérite un tété dans de l'Archae et Coulibaby, et les commandeurs de l'Ordre national. Les officiers sont : les commandeurs de l'Ordre national. Les officiers sont : les commandeurs de l'Ordre national. Les officiers sont : les commandeurs de l'Ordre national. Les officiers sont : les commandeurs de l'Archae et l'Ar

LES PASSAGERS

in terratie aux itamocatus de Frecisquard à la registe aux flambocatus
d'assendig, tele temperature publicating persons, description de Transpage from the Conference of Transtelevier of Transpage from the Conference of Transpage for Transpage fo

ACHEMINÉS PAR VOIE MARITIME A L'AÉROPORT

La circulation sera interdite sur le pont Houphous't-Boigny demain dimanche à partir de 7 h. Elle ne sera autorisée qu'après le defilé. Les usagers sont priés de prendre leur dispositions.

dispositions.
Les passagers à destination de Dakar - Paris sont convoqués à 9 h 45 au port Bananier pour être acheminés par voie maritime vers l'aéroport où ils doivent emprunter le vol Air Afrique R.K. 08,

ETS VERGER ET DELPORTE

POUR LA CÔTE D'IVOIRE

DE DEMAIN

Haute mer: 8 h 09 - 20 h 19. Basse mer: 1 h 36 - 14 h 33.

AUJOURD'HUI

TRACTEURS FORESTIERS TRACTEURS AGRICOLES CONCESSIONNAIRE CICA

ENGINS GÉNIE CIVIL

AUTO AVENUE HOUDAILLE - ABIDIAN TEL 239-33

- BP 960





AVEC NOS VŒUX POUR LA CÔTE D'IVOIRE ET SON PRÉSIDENT

LE TESTAMENT POLITIQUE DU **PRÉSIDENT** HOUPHOUËT

TOUJOURS LA JEUNESSE



LES CHEFS D'ÉTAT DU TOGO, DU DAHOMEY, DE LA MAURITANIE ET PLUSIEURS DÉLÉGATIONS SONT ARRIVÉS HIER A ABIDJAN



Au Conseil des Ministres

Le Conseil des Ministres s'est réuni sous la présidence du Président président du Président de la République a fait connaître au Conseil sa décision de nommar ou de République a fait connaître au Conseil sa décision de nommar ou de ceptionnel dans l'Ordre du Mérite, un certain nombre de militants du Prut qui lui ont été proposés par les insurent du P.D.C.I. Un décret nommant ou promouvant un certain nombre d'officiers, de sous-officiers et d'hommes de troupe, de la conseil de troupe de l'au de l'Ordre National et au l'Ordre National et au l'Ordre National Le Conseil des Minister de le de l'Ordre National Le Conseil des Minister de l'est de l'été de l'est de l'ordre National Le Conseil des Minister de l'est de l'es





COMMUNIQUÉS

affaires étrangères, suivie peu après celles du Libéria comprenant M. Richard A. Henriès président de la Chambre des Représentants, de Scharbe des Représentants, de Skern-Léones justifiant la si téc M. John rencontrent le Président...

Trente trois ann après leur première rencoutre avec le président Homphoultie Diputés Zambét III Zambét et Vand Domoors, hai resdent homsage en relatant ce qui suit :

a été pour nous la meilleure école. Nous venions de rescourie de l'est et de l'est et extra d'humanité et et de l'est et et de l'est et et de l'est et d'est et d'est et d'est et d'est et d'est et d'est et d'est

Le message à la nation du Chef de l'État

Mes chers compatriotes, Six années ont passé depuis ce jour radieux à jamais inscrit dans nos cœurs où la Côte d'Noire accédait à l'incidpendance. Ainsi parvenait à son terres un long combat politique qui, tout en maintenant intscets ses amiliés anneam intscets ses amiliés anouvelles et d'assumer désormais son propre destin. Le temps est venu en présence des hôtes éminents qui nous ont fait à joie et l'honceur de répondre à notre invite pour partager l'allégresse d'un prour partager l'allégresse d'un

ours animés, ancipation de l'homme , la lutte quotidienne 'amélioration de ses ons d'existence, l'af-

des devoirs dans le respect des oppions propres à chacun cons-prise propres à chacun cons-tituent toujours les principes de notre action. La Côte d'1-voire, terre d'échanges par excellence, réalitime solennel-lement une fois encore sa croyance inchangé dans la vertu du dialogue, dans la né-cessité de confronter les points de vue opposés pour parvenir à une solution pacifique des antagonismes et cela aussi bien dans le domaine international dans le domaine international

à une solution pacifique des antagonismes et cela nusis bien dans le domaine international que pour son usage interne. Nous saluons comme its le méritent les efforts où s'ins-crivent parmi tant de déchi-rements, de destructions et de haime, la volonté d'union, de paix et de construction har-monieuse d'un monde meil-leur.

monneuse ou m mone meileur.

L'Organisation des NationsUnies, l'Organisation de l'Unité Africaine, l'Organisation
Commune Africaine, l'Organisation
Commune Africaine et Maigache, le Conseil de l'Entente,
veulent y contribuer chacun à
sa manière et avec ses moyens propres. Ces institutions représentent pour nous les
diverses étapes d'un lênt et irréversible cheminement vers
plus de institue et plus de soit et plus de so

sa force irresistole dans la 10; en l'homme, pour parvenir à poursuivre chaque jour plus avant la construction de notre pays, il nous faut le concours de chacun de nos compatriotes.

APRÈS L'UNITÉ LA STABILITÉ

anachronique peut seul per-mettre. Avoir conscience d'ap-partenir à une même commu-naute d'ideal et d'intérêt, se sentir l'voirien d'abord et avant tout, inséres ses foirst dans le cout, inséres ses foirst dans le que rent de la construit valable-ment dans l'incohérence, la pécipitation et l'instabilité. Après l'impératif majeur de l'unid nationale, celui de la stabilité s'impose à nous. La la soldine d'anne de l'instabilité. Après l'impératif majeur de l'unid nationale, celui de la stabilité s'impose à nous. La la soldine dans cux qui doivent les animer se sont une fois de plus magnifiquement concrétiéses le l'nouethe de-liner par l'abclâcie du la paya tout entier à la politique dé-finie par le Dic.Li. « R.D.A., à ceux qui ont pour tiche de l'applique.

l'appliquer.
Pour conserver cette péren-nité dans l'action, les respon-sables à tous les stades de la vie politique, économique, ad-ministrative et sociale, doi-vent demeurer en liaison con-fiante et constante avec les populations.

fiante et constante avec les populations.

Là nussi, la surtout, se révête la vertu bénéfique du dialogue. Les actes des hom-estions de la constant de souci des interfest dont ils ort la charge, doivent être com-pris de ceux auxquest is s'a-pitiquent, de même qu'ils ac-quierent une valeur inestima-ble lorsqu'ils puisent leur substance dans l'adhésion ou mieux encore le veru des po-pulations.

UNE GRANDE OEUVRI A ÉTÉ ACCOMPLIE

UNE CRANDE OLDU REA ÉTÉ ACCOMPLIE.

Depuis 1960, une œuvre
considérable a été accomplie
dans le domaine législatif qui
trouve sa traduction concréte
dans la modernisation de nos
structures administratives, le
développement de notre potentiel économique et l'adaptation de notre société au
monde du XX° sécle.

Après que le peuple, de qui
nous tenous notre légitime
pouvoir et qui détient sans
production et le le le
pour le le le le le
voiriens avec le le
voiriens avec le souci d'assaurer le respect de la volorité
populaire et l'efficacité dans
l'action des divers pouvoirs
exécutif, législatif et judiciaire;
une vaste construction juridique a fourni à notre pays le
construction le le
une vaste construction guirdique a fourni à notre pays le
constructure de son chapune vaste construction guirdique a fourni à notre pays le
construction de son de le
un gouvernement qui met

Un appareil administratif et judiciaire développé, adapté à nos besoins avec le souci de rapprocher toujours davantage l'administration de nos populations et le juge du justiciable, telles furent les fondations sur lesquelles allait se dresser la construction harmonieuse de notre jeune Etat.

pieme souveramete de nation libre, nous dimes agir sur tous les plans. Ilbre, nous dimes agir sur tous les plans. Ilbre, nous dimes agir sur tous nous les chains nous list facilités par la confiance inaltérable de tout les l'oviriens, par l'aide graéteuse de la France qui, sous l'impulsion des on chef pres-tigieux, sut adapter sans heurt et anns arrière-pensée son action colonisatrice d'hier à la seule forme d'intervention compatible avec notre dignité en pays indépendant, la cooperation dont il est équitable en ce jour de fur la qualité et l'aidé inestimable qu'elle constitue pour nous l'intervention de l'aide inestimable qu'elle constitue pour nous l'aide present les des la constitue pour nous l'aide present l'aide inestimable qu'elle constitue pour nous l'aide present l'aide present

LA CONTRIBUTION DE LA CHINE ET D'ISRAEI

De son obté la grande na-tion américaine, malgré les impératifs multiples que lu confice les pouls des apro-cer l'inappréciable appui de son amitir, de son adet tech-nique et financière et mettre au service de nos populations quelquei-uns de ses meilleurs enfants.

Mais l'assistance dont nous benéficions ne demeure pas

entre Etats, sans consueratura de leur appartenance au mon-de anglophone et francophone, à l'Afrique noire ou à l'Afrique arabo-berbère. Ainsi se trou-verait comblé l'un de nos vœux verati comblé l'un de nos veux les plus chers : voir les jeunes nations de la vieille Afrique mettre en pratique dans les relations interétatiques ce séris de l'entr'aide qui demeure l'une des bases les plus solides sur quoj se fondent nos sociétés traditionnelles.

sur quoj se fondent nos socié-tes traditionnelles. Nous i entendendes. Nous i entendendes pas pour autant les figer dans des atru-tions est appara que la autri-tions est appara que la autri-vance de certaines traditions constituait un obstacle ou un frein à l'évolution harmonis-se de notre pays, nous n'avons pas heist è imprimer les chan-gements nécessaires. C'est amis qu'après une longue cam-nisiq d'après une longue cam-pagne d'explication currepris-ponsables politiques et admi-nistratifs auprès des popula-tions concernées, des textes essentiels ont vu le jour. Un code civil rénoive con-sacre supression de la poly-gamie et réforme la dot, un état civil moderne est mis en pubbants fonctions de la poly-gamie et réforme la dot, un état civil moderne est mis en pubbants de la poly-gamie et réforme la dot, un état civil moderne est mis en pubbants domaine foncies. Le

saste a developper harmonieu-sement notre pays pour le plus grand bien de ses habi-tants, à atteindre apats l'in-dépendance politique, ce seuil du décollage économique qui sépare les pays en voie de dé-veloppement des nations eco-

En 1960, le secteur primaire venait en tête avec 70 milliards, le secteur secondaire représen-tait une production de 18 mil-liards, et le secteur tertiaire 52

liards, et le secusion similiards.
En 1965, les chiffres les concernant s'élèvent respectivement à 91, 39 et 92 milliards.
Trois considérations s'imposent : en cinq années, l'ensemble de notre production a progressé de 140 à 222 milliards.

Trois considérations s'imposent tentiaire à catalité de l'étable de notre production a progressé de 140 à 222 milliards.

L'importance du secteur ru-ral dans notre économie jus-tifie l'intérêt tout particulier que nous lui portons. Il con-cerne directement la grande masse de nos populations et sa progression conditionne l'évo-lution harmonieuse du pays tout enjier.

Mais nous ambitionnous d'étendre la gamme de nos cul-tures pour enrichir le pays exténuer, autant qu'il est en motre pouvoir, les fluctuations des cours. A cette préoccupa-tion répond la création de vastes plantations d'hévéas

voie d'achèvement.

Je n'aurai garde d'omettre des réalisations encore plus significatives, telles la chaîne de montage des véhicules automobiles de la SAFAR, les ateliers d'un modernisme remarquable d'Ivoiral d'ob sortent tôles et produits fabriques d'aluminium, l'unine d'organisme de la SOCTANION DE L'ARTINITATION DE L'ARTINITATION

depuis son accession à l'inde-pendance.

La production industrielle a plus que doublé de valeur de 1960 à 1965, l'excédent de notre balance commerciale se situe autour de 10 milliards de france CFA, aprêts avoir atteint 11 milliards et demi en 1964, les investissements réa-lisés datus notre paye 1964, librards dout 20 milliards sont l'ards de l'ards de

L'INFRASTRUCTURE, CONDITION NECESSAIRE DU DÉVELOPPEMENT

qu'à ce jour, a principelement atteint les régions méndionales et contrales, nous attenter contrales, nous attence de contrales, nous attenter de la contrales, nous attenter de la contrales, nous attenter de la contrales de ce une solution à notre approvisionmement, tout en fournissant à la courageuse paysannerie du
département du Nord des revenus à la mesure de son
travail et de ses besoins.

Tout de la contrale de la pulsa anter de la contrale de la pulsa anter de la contrale de la pulsa anter de la contrale de la pulsa de la contrale de la pulsa anter de la contrale de la pulsa de la contrale de la pulsa de la contrale de la pulsa del contrale

ments inanciers et les societés intéressées au développement de l'Afrique.

La stabilité politique, dons l'échtique dons l'échtique de la sette de la promance de l'Afrique.

La stabilité politique, dons l'échtique de la proposition d'un code des investissements réaliste qui garantit le nécessire profit de ceux qui participent à notire consu qui participent à notire consultation tout en profit de ceux qui participent à notire consultation de la companie de la consultation de la consul

VITALITÉ DANS LE DOMAINE DE LA CONSTRUCTION

dont vos vines sont le ineatre quotidien.

La Société Ivoirienne de Construction et de Cestion a bâti des ensembles immobiliers de plus de 3.000 logements, elle loge déjà 50.000 abidjanais et projette de réaliser 80.000 logements d'ici à 1975.



AUJOURD'HUI

Le Président Houphouët vous parle à cœur ouvert

un numéro que vous serez

fiers de posséder

qui vous fera gagner

100.000 F PRIX DE VENTE: 100 F

AU SOMMAIRE

L'ACCES AUX TRIBUNES

la République à hauteur de l'Avenue Barthe.

Il est fortement conseillé aux invites de la tribune des Dames, n'a-viets de la tribune des Dames, n'a-viets de la tribune des Dames, n'a-viets de la tribune celle, soit par le Boulevard (toel, soit par

Du beau, du vrai et ...des postiches

Rien n'est beau que le vrai, dit-on. Mais quand le faux est dition. Mais quand le faux est plus vraisemblable que le vrail? où est le beau? Et né diton pas aussi que ce n'est par l'art qui imité la nature, mais la nature qui s'efforce d'imiter l'art? Si vous avez envie d'épilo-

donc faire un tour à l'Hôtel Ivoire. Chez Jeanne Rampal, exac-tement, dont le rayon « pos-tiches,» de son luxueux an-lon de coiffuire contient des chouses surprenantes de véri-té, d'élégance et de distinc-tion.

On est vraiment confondu de constater à quel point de perfection les signataires de ces postiches : XX CARITA, Catherine France, et d'autres ont porté la technique et

Il est vrai que les posti-cheurs d'aujourd'hai n'atili-sent pratiquement que des cheveux naturels... tout com-me leurs précécesseurs du Grand séleci, cehit de Louis XIV qui fut par excellence (Pépoque de la soblesse, de l'élégance, du bon goût et... des perruiques.

Picigiance, du bon gour emdes perruques.
Une différence tontefois :
Une différence tonte :
Une

SALLE des FÊTES

SAMEDI & ET DIMANCHE 7 AOUT

GRAND BAL de l'INDÉPENDANCE



VENEZ DÉGUSTEZ LES

SPÉCIALITÉS LIBANAISES AU RESTAURANT CLIMATISÉ

«L'ORIENTAL»

AU-DESSUS COUNTRY-CLUB

(Face Stade Houphouet-Boigny)

TROPICANA

SAMEDI 6 AOUT a 22 H DIMANCHE 7 AOUT a 21 h

BAL de l'INDÉPENDANCE

TONI MARINO

asommations 600 F



MADAME

POUR VOTRE SANTE POUR VOTRE BEAUTE POUR VOTRE LIGNE POUR MAIGRIR

MONSIEUR

POUR VOTRE ÉQUILIBRE POUR VOS MUSCLES POUR PERDRE VOTRE VENTRE

INSTITUT GRUNFELD

NOUR AL HAYAT Tél 289-94

MET A VOTRE SERVICE Dans une ambiance sportive et confortable

3 SALLES DE GYMNASTIQUE

GÉNÉRALE - MÉDICALE - CULTURISTE -

5 SALLES DE MASSAGE

-2 SALLES SAUNA FINLANDAIS

I SALON ESTHÉTIQUE - DAMES - MESSIEURS .

POUR VOTRE RELAXE

UN JARDIN SUSPENDU

Surveillance assurée par KINESITHERAPEUTES ET PROFESSEURS E.P.S.

Brunissage, oxygénatio

Cours spéciaux pour enfants

Ouvert de 6 h 30 à 13 h et de 14 h à 21 h

VOTRE PROGRAMME DES RÉJOUISSANCES

pour les FÉTES DE L'INDÉPENDANCE 'Jeudi 4 août

NUIT DE LA GRILLADE 1000 F

Vendredi 5 août NUIT DE LA MER...... 1000 F

GRAND BAL AU TROPICANA à 22 h

avec TONI MARINO

Samedi 6 août • BUFFET-DÉJEUNER à la PISCINE... 750 F RAL au TROPICANA avec TONI

MARINO - 22 h

Dimanche 7 août

GRAND BAL DE L'INDEPENDANCE

à partir de 21 h dans la salle des fêtes avec l'orchestre « LES BANTOUS

A midi : BUFFET à la PISCINE

Le soir : BUFFET à GOGO BAL de l'INDÉPENDANCE à 21 H

— au TROPICANA AVEC TONI MARINO
— à la salle des FETES avec les BANTOUS

Lundi 8 août

- A midi : BUFFET à la PISCINE
- . COCKTAIL DANSANT
- GRANDE NUIT DU POULET



HÖTEL IVOIRE

Le message du Chef de l'État à la nation

SUITE DE LA PAGE 8

Cosa ne suntr para "notre ambition, et note avidité de progrère ne sera astidiate que longue tous les fills et toutes les filles de ce pays seront sociatifs, lorque, selon les golitaries, lorque, selon les golitaries, lorque, selon les golitaries, lorque, selon les golitaries, les cautes techniques et professionnels ou l'enségnement secondaire et le technique, les meilleurs d'entre uux accédant aux grandes deoles spécialisées et à l'université.

Dans or domaine essentiel, notre effort ne se releutira pas. Depuis ne centraliza pas. Depuis la contribution ovolontaire de nos payanas qui dans le delir ardent de voir mettre en place les instruments du progrès dans leurs villages, construisent eux-mèmes écoles, dispensaires, burcaux de postes — jusqu'à la participation de notre buget d'équipement et l'apport capital du fonde l'anguair d'adeit européan de développement, c'est du nord au sat et de l'est à l'ouest du pays que s'implantent groupes scolaires, cours complémentaires, centre d'enseignement technique,

A A. RUNESSE
TOU ces concours, ces efforts, ces accifices, c'est a forts, consistent a forts, consistent a forts, consistent a forts, consistent a forts, ces accifications passes his figurent tout un capital material et moral qu'il hii apparticular d'accordinate, a forts titche immens est toutes a forts accidinate a forts forts accidinate a forts forts forts accidinate a forts, consistent a forts, consi

«LE MONDE» REND HOMMAGE

A LA RÉUSSITE DE NOTRE PAYS

le symbole de l'union des gé-mérations qu'anime une même foi dans les destinées de notre chère Côte d'Ivoire. A cette volonté de faire par-ticiper tous les hommes et toutes les femmes de ce pays à l'évolution dont il est le théâtre répond le souci de ne oublère ceux que l'âge et la situation sociale ont écartés des sources modérnes de la connaissance. Telle est l'ambition qui a présidé aussi bien par le connaissance. Telle est l'ambition qui a présidé aussi bien par le connaissance de la connaissance de la connaissance de la connaissance de la connaissance de l'ambition de la sélvision dans notre pays. Celle-cl, incomparable instrument de difficusion, se donne avant tout un but éducatif. Elle servira à l'éducation des masses paysannes à qui seront ains accessibles des cours d'alphabéttisation, et mille et un conneil saidon, et mille et un conneil et à mieux accomplir leur tache à mieux accomplir leur tache à mieux accomplir leur tache à parisière personn ciliement au progrès général. Parce que nous avons scopté de sacrifier à l'efficacité un amour propre trop prématuré en l'occurrence, parce

que nous avons préféré les réalités aux appreues tron-peuses, bré, pour avoir re-pouses. Pré, Dour avoir re-pouse. Pré, Danie de la consta-ter que la Côte d'Ivoire bela-ficie de l'une des administra-africainès les plus valeureuses, solides, pleins d'allent, de dy-namisme et de foi, qui, après avoir recu une formation gé-nérale de nivesu élevé, ont su faire l'apprentissage de la res-ponsabilité, auprès de tech-niciens amis — et nostment français — personnels de haute qualification et de gran-de qualité humaine auxquels nous readons, ici, un public hommage.

MAIS LA VIE N'ADMET PAS DE RELACHEMENT

Désormais, ces jeunes cadres nationaux ont bien en 'mains les responsabilités que leur gouvernement leur a confiées; les voilà devenus grands com-mis de l'Etat, tant sur le plan Ies voils devenus grands commis de l'Etat. unt sur le plan
de la conscience que sur celui
de l'efficacit, et l'euver qu'ils
accomplissent, en particulier
dant les services des travaux
publics et des finances, à la
tresorerie gefactes, aux Genus
teriorieries periories, aux Genus
teriories gefactes, aux Genus
teles et de finances, à la
tresorerie gefactes, aux Genus
teles et de finances, à la
teriorie generales, aux Genus
teles et et effications de grandes choese
ont-clies été réalisées depuis
1960. La Côte d'Ivoire peut
résorier avec fierté le bilan
dais la vie demeure un perpetuel combat qui n'admet
pas de relâchement.
Le bilan de nou réalisations
et l'inventaire de celles que le
suys attend que hous effoctuous
durant les amnées à
venir, nous
la politique deconnique et sociale dont accuración.

poser la question de avoir si la politique économique et so-ciale, dont nous venons de case, dont nous venons de la case de la case

A cette question, sans hési-ter, nous répondons : assure-ment non !

ment, non !

C'est pourquoi nous plaçons ce sixième anniversaire de l'indépendance sous le signe de l'unité et de la stabilité, d'une unité et d'une stabilité renforcées.

D'une unité, qui sera, certes, l'œuvre de plusieurs généra-tions, mais qui doit être, dés à présent, notre souci perma-nent, et qui doit inspirer tous nos actes quotidiens. Que chacun de nous pense

fratemité.

Certes, l'histoire nous enseigne que, par la force, on
peut également imposer la
stabilité dans des pays où la
mière frappe, pourtant, à la
porte de l'immense majorité
de la population. Mais l'his-

toire nous enseigne aussi que cette stabilité est précaire et inconciliable avec notre idéal; et nous ne voulons pas, ici, en Côte d'Ivoire, de cette stabilité-là.

BEAUCOUP A VAIKE

Simplyeness, nous penomiqu'il y a place pour une stabiblé elle me l'archée en l'archée
et la dictature ; car la Côte
d'hoire ne peurbas et ne veut
pas être un pays de dictature ; cett, giàce à Drieu et à nous
tous, le pays où l'on ne tue
pas, le pays où l'on ne tue
pas, le pays où l'on ne tue
pas, le pays où la fraternité
est tellement entrée dans les
faits que l'on sait pardonner
nême les fautes les plus graque jour davantage. Le pays
où chacum se sent solidaire
de tous les autreg, et se veut
frère parmi d'hutres frères.
Mais pour réaliser les gran-

de tous les autories de vous les autories de frère parmi d'Autres frères.

Mais pour réaliser les grandes téches qui mons attendent, nous avons besoin, nous, de la durée jour sortir.

du sous-dévoleppement@urée éconore pour mener à ben noure polituque de vraie neue nouve polituque de vraie neue pour sont les propries de bonne volont et dépris du même sédat de progrès.

Napoléon disait : «Il n'y a rien de fait, tant qu'il reste encore à faire ». Et c'est bien faire de fait, tant qu'il reste encore à faire ». Et c'est bien se de la contrait de reinovation, de cettin a fait de contrait de cettin a fait de cettin a fait de cettin a fait de la contrait de cettin a fait de cettin a fait de la contrait de cettin a fait de cettin a fait de la contrait de cettin a fait de la cettin a fait de la cettin a fait de la cettin a fait de lettin a fait de la cettin a fait de lettin a fait de la cettin a fait de la

assaillent imposent une volonté accrue de rénovation, de
modernisation. de transformation. Le destin a fait de
nous les bâtisseurs de notre
pays. Notre suprême espepays. Notre suprême espepays. Notre suprême especeux qui nous saivent sur les
chemins de la vie, une Côte
d'Ivoire toujours plus unie,
toujours plus prospère.
Pour cela, il, nous faut perséviere dans la voie pacifique
de la politarité et de l'amisté
du même idéal, dans la construction d'une société do repront la liberte, la justice et
la fraternité.
Pour y parvenir les méthodes différent.
In nôtre que par ce mot de
notre très cher et très regretté
frère Ouezzin Coulibaly ;
«Il y a des hommes qui se laissent griser par le flot verbal. Il faudrait peut-être dire
à ceux qui couvent si viter dire

bal. Il faudrait peut-être dire à ceux qui courent si vite qu'ils apprennent à marcher ». Notre peuple, heureus-ment, croit plus à la valeur des faits, des réalisses et de l'exem-ple qu'à celle des mots. Il croit à la sagesse et au sérieux, il connaît les vertus de la pa-

ce qu'ils sout, pour wivre en frères.
Avec l'aide de Dieu, notre peuple attoidra seu objectifs peuple attoidra seu objectifs et a réalisation de ser évec.
Que la solidarité s'installe entre les nations dans une paix toute consacrée au progrès de l'humanité ! Que l'humanité vive enfin dans la fratterité, dans une rételle farternité durs une rételle farternité durs les l'éches l'activités l'activités l'activités l'éches l'éches

DE L'HÔTEL PALMYRE AVENUE 16 - TREICHVILLE - ABIDJAN

présente à Monsieur le Président de la République et au peuple ivoirien ses vœux les plus chaleureux à l'occasion du 6e anniversaire de l'indépendance

.....

TARIF DES ABONNEMENTS

- Autres pays (vole n France - Afrique du Nord. neroun - Etats de l'ex. AEF Un an : 19 800 F. Six mois : 9 900 F. ... Un an : 25 900 P. Six mois : 12 900 F. ... Un an 1 21 000 F. ... Un an : 36 600 F. Six mole : 18 300 F.

de potentate, judique cui inigiares de grace es Place dans ce culto, la pressier des deux art press toute se alguification. En voiel de très

composite for the production d'une importance exceptionnelle.

Abdigin est toujours couvert de chabelers et continue de vivre à un debalem et toujours couvert de chabelers et continue de vivre à un destante de continue de vivre à un destante. L'aspect extrieur de la ville es modifie. Le reste du pays est à son bour touché par cette fièvre. Boign, Bouald, capitale du pays bouold, préfecture du département boignes, Bouald, capitale du pays bouold, préfecture du département du centre et course piographique et du pays, rivailse avec la grande mêt de la contre de course piographique du centre et course de pouveaux bi-timents publics. Il immediate moi pouveaux de la desurième d'Afrique noiré en importance, Boualdé compuse déjà plus de 100 000 habitants et considere de la desurième d'Afrique noiré en importance, Boualdé compuse déjà plus de 100 000 habitants et considere de la desurième d'Afrique noiré en importance, Boualdé compuse déjà plus de 100 000 habitants et considere de la composite pour cours de la composite de la compos d'appartenir à un Etat qui es situe de la letté de lous ceux de l'Ouest africain. Fonctionnaires, commérçants cain. Fonctionnaires, commérçants consideres de la lourgaoise locale dirigante — expriment une confiance dans les destinées du pays qui n'est pas sans rappeler l'asprit de la commercia de la diplomatie paraît qui explique à la fois par les moots de la diplomatie ivoirienne et l'expansion continue de l'économic locale, que l'on dit mesacée, mais de la diplomatie ivoirienne et l'expansion continue de l'économic locale, que l'on dit mesacée, mais de pense que, fragile encore, elle seconolide pen à peu. Depuis l'évicion d'udocceur l'Krumanh de la schen politique phanésens, and le le la diplomatie de l'expansion d

ABONNEZ Vous